



НАВЧАННЯ "СІ БРІЗ-97" ЗАКІНЧИЛИСЯ УСПІШНО

Київ (Р.Р.). — Перший заступник міністра оборони України Іван Біжан повідомив на пресовій конференції, що українсько-американські навчання "Сі Бріз-97" закінчилися успішно.

Об'єднаний батальйон морської піхоти України і ЗСА разом з підрозділами Міністерства Надзвичайних Ситуацій України провели митроворуч операцію з надання гуманітарної допомоги населенню "Оранжевої країни", що "постраждала" від землетрусу.

За діями митроворуч спостерігали амбасадор ЗСА в Україні Вілліам Грін-Міллер, амбасадор Грузії в Україні Валерій Чечеляшвілі, командувач турецької морської авіації Галук Салі, командувач військово-морських сил Болгарії та Румунії Христос Контророс і Проан Аттану, українські аташе Туреччини, КНР, Румунії, Словаччини, В'єтнаму, Мадящини, Франції, Чехії, ЗСА, військові спостерігачі від Великобританії, Франції, Румунії, Литви, Канади, Індії та

Італії. За словами І. Біжана, вони дали високу оцінку навчанню, у яких взяли участь 4,500 військовослужбовців та 28 бойових кораблів із шістьох держав.

Серед неолічливих навчань І. Біжан назвав той факт, що в навчанні не брали участі російські моряки.

М. Міллер, який також виступив на пресовій конференції, зазначив, що політика ЗСА щодо України не змінилася, тобто ЗСА цілком підтримують незалежність і територіальну цілісність України. Крім того, ЗСА розглядають Україну як стратегічного партнера, а підтвердження цього є співпраця України з НАТО на умовах особливого партнерства. Міллер також сказав, що ЗСА поки що не мають наміру розгорнути морські сили в Чорному морі на постійній основі. "Американські кораблі приходять у Чорне море як гості і беруть участь у навчанні митроворуч співаності", — заповнив амбасадор.

Затримано особу, запідозрену у вбивстві Б. Дерев'янка

Київ (Р.Р.). — Згідно з повідомленням Українського радіо і телебачення та інших засобів масової інформації, в Тирасполі, на території Придністров'я, Молдова, одеська міліція затримала чоловіка, якого запідозрено у вбивстві головного редактора газети "Вечерній Одесса" Бориса Дерев'янка.

Затриманого доставлено в Одесу, де він приїхав у вбивстві й додав, що вбивство у нього заздалека, однак він не знав, кого саме вбивав. Не давав асистенту дня з газети. А ще затриманий розповів, що вбивство спочатку замовили у жінки, яку вважають професійною вбивцею, однак в останній момент вона відмовилася.

Міністр внутрішніх справ України Юрій Кравченко негайно вилетів спеціальним літаком до Одеси, щоб переконатися, що затримано саме ту людину, яка винна у вбивстві Б. Дерев'янка.

Ім'я замовника вбивства не подано. Відома лише, що він вийшов з Одеси. Незалежний Одеського обласного управління міліції Іван Григоренко сказав, що підтвердив перші п'ять версій криміналістів — вбивство пов'язано з професійною діяльністю Б. Дерев'янка.

Підтвердив Григоренко і факт затримання в Одесі

28-го серпня в будинку ч. 2 на Пушкінській вулиці, напроти Міської Ради, групи із шістьох осіб, яких підозрюють у підготовці замаху на життя посадики Одеси Едуарда Гурвіца. Серед них є мешканці Одеси, Києва і Львова віком від 17 до 44 років, в тому числі дві жінки. Один із затриманих, — чемпіон Європи зі стрільби і приятель лондонського головного редактора обласної газети, у якій часто критикується діяльність Е. Гурвіца. Людини 26-го серпня захопили родину науковця, господарів трикімнатної помешкання, заплітали їм роти пластром і тримали як закладників.

Після захоплення людину підозрюють "Беркут" в помешканні знайшли велику кількість гвинтівки, гранатомет, кілька автоматів Калашнікова, газовий пістолет російського виробництва, багато патронів. Пістолет викликав особливе зацікавлення міліції, оскільки його зареєстровано саме такими криміналістами, якими було вбито Б. Дерев'янка. Затриманих розпознали, що двоє з їхньої групи мали вбиті і того, що вб'є Гурвіца, а гроші за подвійне вбивство було обіцяно підлітці між жінками. Ім'я замовника знову ж таки не подано, в інтересах слідства.

В. Чорномірдин стає власником газети

Джерзі Сіті, Н. Дж. (Л.Х.). — Незавжди слід за російською газетою "Ізвестія" світова преса повідомляла про набавство людину Росії — її прем'єра Віктора Чорномірдина, який має 5 блн. ам. дол.

Прем'єр-міністр не спростовував це твердження, не подав до суду, не вжив заходів адміністративного тиску.

Як повідомила "Post-Soviet Media Law and Policy Newsletter", напіварукова компанія "Лукойл", яку контролює В. Чорномірдин, запропонувала власникам акцій газети "Ізвестія" продати їх в сім разів дорожче номінальної вартості. На таку замаху пропозицію пристала більшість акціонерів і тепер контрольний пакет акцій газети "Ізвестія" перейшов до прем'єра.

У маневрах "Редут" візьмуть участь біля 100 кораблів

Москва. — В українсько-російських морських навчаннях "Редут", які

відбудуться в жовтні в Чорному морі, візьмуть участь біля 100 бойових кораблів, повідомила 31-го серпня УНІАР, покладаючись на командування російської Чорноморської флотії Віктора Кравченка.

"Чорноморська флотія для участі в маневрах планує направити 40 бойових кораблів. Таку кількість кораблів і суден можна очікувати й від українських Військово-морських сил", — сказав адмірал журналістам.

Як відомо, Україна проводить ці навчання, щоб заспокоїти Росію, яка була роздратована спільними маневрами України з НАТО "Морський бриз-97". Москва розглядала навчання, які відбулися 25-31-го серпня в Криму і неподалік Одеси, як ворожі до себе, не зважаючи на те, що учасники їх випрацювали гуманітарну місію щодо рятівання населення, яке постраждало від землетрусу.

В. Кравченко сказав, що українсько-російські маневри носитимуть "суто мирний характер". За його словами, у ході навчань випрацюватимуть головним чином проведення пошуково-рятувальних робіт.

29-го серпня, на сцені "Веселий" відбувся концерт класичної вокальної музики — вперше на оселі виступив відомий співак з України, соліст Львівського державного

(Закінчення на стор. 4)

Дружина Президента ЗСА поїде на похорон

Едгартаві, Масс. — У понеділок, 1-го вересня, президент Білл Клінтон відбуде погвиндуну телефонічну розмову з британським прем'єр-міністром Тоні Блейром. Результатом цієї розмови та порад обидвох урядів, рішення Білого Дому було, що Гілларі Родгем-Клінтон поїде на похорон Діани, принцеси Валії, до Лондону.

Офіційні чинники Білого Дому підкреслюють, що вона не буде офіційним представником ЗСА, бо це не є державний похорон і тому в ньому не братиме участі Президент, ані офіційні державні делегати. Крім того, неназвані урядові Білого Дому стверджують, що королівська родина та родина Діани Спенсери недвозначно дали дозвіл на похорон.

У зв'язку з цим, що на їхню думку найкращим представником Президента та американського народу буде Перша Лейді. Немає сумніву, що Г. Родгем-Клінтон повезе співвітчужця свого чоловіка президента Клінтона, як рівнож і співвітчужця всього американського народу.

Єдиною іншою офіційною особою, запрошеною до участі в похороні принцеси Діани, є адмірал Вілліам Кров, американський амбасадор в Британії.

Про всі ці подробиці Білий Дім повідомив репортерів засобів масової інформації, щоб американська громадськість, яка також з великим інтересом ставилася до загибелі принцеси Діани, знала чому їхній Президент не їде на похорон.

ВІДКРИТО ПАМ'ЯТНИК ЗАГИБЛИМ ШАХТАРІМ

ДОНБАС. — Прем'єр-міністр України Валерій Пустовойтенко відвідав Донецьку область, де провів нараду з керівниками області і визначивши Дня Шахтаря та відкрити пам'ятника у Донецькому загиблим шахтарям. Він також побував на Макіївському металургійному комбінаті, оглянув його житловий масив та зустрівся з будівельниками Донецької підземки.

СИЛА І СПІВПРАЦІ

КИЇВ. — Тут між Київською міською державною адміністрацією та Спільною Підприємством малих і середніх приватних підприємств підписано протокол про узгодження дій з метою розвитку і зміцнення малого і середнього підприємництва. Миська адміністрація Києва зобов'язалася сприяти добровільним об'єднанням, створеним як за територіальним, так і галузевим принципом. Миська влада Києва також забезпечує "прозорість" в питаннях реструктуризації та видання ліцензій, патентів, винаймає приміщення тощо. Спілька готує програми і впроваджує їх у життя. Ці програми мають сприяти розвитку приватних підприємств, заснованих інвалідами та іншими малозахищеними верствами населення, в тому числі і тими, які надають допомогу дітям, пенсіонерам, інвалідам і хворим.

ВИСТАВКА ЗАПРОШУЮТЬ КИЯН І ГОСТЕЙ

КИЇВ. — Тут у Державному Музеї Літератури України відкрито виставку "Минуле пливе в прийдеш-

У Білорусі закрито Фундацію Сороса

Нью Йорк. — Джордж Сорос, відомий американський фінансист і філантроп, повідомив, що у вівторок, 2-го вересня, був змушений закрити свою фундацію в Білорусі через постійні урядові угиски та нове кримінальне слідство правничих фондів у Мінську, столиці країни.

Закриття цієї найбільшої в Білорусі незалежної організації було кульмінаційною точкою зростаючого шестимісячного напруження і переговорів спрямованих на пологодження існуючої ситуації між фундацією та державними властями.

У своєму офіційному повідомленні, датованому в Нью Йорку в середу, 3-го вересня, Дж. Сорос звинувачує білоруські державні влади у поганому відношенні до законорегульованих організацій та ствер-

джує, що нагілка на Фундацію Сороса є нічим іншим, як широка заплітована кампанією зовсім знизити незалежне суспільство в країні.

На Заході та навіть в Росії білоруського президента Александра Лукашенку гостро критикують за його намагання перевернути під свою контроль Фундацію Сороса в Мінську та інші незалежні організації, щоб таким способом придушити громадські та людські права у цій 10 млн. кошичній республіці СРСР. Однак це ніяк не зупиняє А. Лукашенку від здійснення його задумів і швидкогострого переходу до диктаторства в Білорусі.

Фундація Сороса в Білорусі від часу свого за-заснування у 1994 році виділила понад 13 млн. дол. на розвиток шкільництва, науки та громадських організацій.

В Україні (З інформації УНІАР)

ВІДКРИТО ПАМ'ЯТНИК ЗАГИБЛИМ ШАХТАРІМ

ДОНБАС. — Прем'єр-міністр України Валерій Пустовойтенко відвідав Донецьку область, де провів нараду з керівниками області і визначивши Дня Шахтаря та відкрити пам'ятника у Донецькому загиблим шахтарям. Він також побував на Макіївському металургійному комбінаті, оглянув його житловий масив та зустрівся з будівельниками Донецької підземки.

СИЛА І СПІВПРАЦІ

КИЇВ. — Тут між Київською міською державною адміністрацією та Спільною Підприємством малих і середніх приватних підприємств підписано протокол про узгодження дій з метою розвитку і зміцнення малого і середнього підприємництва. Миська адміністрація Києва зобов'язалася сприяти добровільним об'єднанням, створеним як за територіальним, так і галузевим принципом. Миська влада Києва також забезпечує "прозорість" в питаннях реструктуризації та видання ліцензій, патентів, винаймає приміщення тощо. Спілька готує програми і впроваджує їх у життя. Ці програми мають сприяти розвитку приватних підприємств, заснованих інвалідами та іншими малозахищеними верствами населення, в тому числі і тими, які надають допомогу дітям, пенсіонерам, інвалідам і хворим.

ВИСТАВКА ЗАПРОШУЮТЬ КИЯН І ГОСТЕЙ

КИЇВ. — Тут у Державному Музеї Літератури України відкрито виставку "Минуле пливе в прийдеш-

ли фальшиві гривні і долари. На 5-доларову банкноту вони додавали нулі і збували підроблені гроші дуже успішно бо апаратура не помічала підроблення. Адже гроші справжні, за винятком зайвого нуля. У громадян, які зголосилися до міліції за купленими фальшивими 50-доларовими банкнотами, гроші конфісковано. Проти затриманих порушено кримінальну справу.

ДОБРІЙ ПОЧАТОК

СИМФЕРОПІЛЬ. — У столиці Автономної Республіки Крим відкрито гімназію з українською мовою навчання. Це перша українська загальноосвітня школа в Криму, розрахована на 350 учнів. Заступник голови кримського парламенту Рефат Чубаров, виступаючи на відкритті школи, зазначив, що цього року передбачається відкрити ще дві школи, навчання у яких здійснюватиметься паралельно українською і татарською мовами. Він також висловив віру, що число шкіл з українською і татарською мовами навчання зростає.

ТОРГІ НА МІЖНАРОДНИЙ ВАЛЮТНИЙ БІРЖІ

КИЇВ. — Курс гривні до американського долара за минулий тиждень дещо знизився. Якби 26-го серпня за один долар давали 1.855 гривні, то цього тижня долар коштує 1.857 грн. Одну німецьку марку 26-го серпня обмінювали на 1.025 грн., а цього тижня — на 1.036 грн. За 10,000 російських рублів 26-го серпня давали 3.178 грн., а цього тижня — 3.182 грн. Причини цього зникнення експерти вважають збільшення грошової маси, у зв'язку із введенням гривень новою зразка.

В АМЕРИЦІ

КЕРІВНИКИ АМЕРИКАНСЬКОЇ МОРСЬКОЇ флотії пробують отримати від Конгресу дозвіл на дослідити та виробничити нових літаючих кораблів типу "Томгоак", які могли б фотографувати поле бою, затримуватися над точками свого призначення та отримувати накази з кораблів на морі. Ракети типу "Томгоак" стали відомими під час воєнних дій в околицях перської затоки, де вони з точністю попадали в об'єкти свого призначення. На пресовій конференції у Пентагоні, офіційні чинники морської флотії підкреслили, що тут просто потрібно перенести 23.1 млн. дол. з одного конту на інше щоб мати приступити до праці.

НАЙБІЛЬШІ АМЕРИКАНСЬКІ ФІРМИ топтового виробництва у вівторок, 3-го вересня, підвищили гуртові ціни в середньому на 7.6 відсотка, що є найбільшим досі опосередкованим підвищенням у топтової індустрії, котре збільшить ціну нафти шпигат приблизно на сім центів. Згідно з обрахунками, його також повинно б дати топтовою фірмам впровадження наступних 12 місяців 1.6 блн. дол. притубків.

У ВІВТОРОК, 2-ГО ВЕРЕСНЯ, Комісія беззиски виробництва продуктів і фірма "Сенчурі продуктс" повідомила, що відкликала з крамниць 125,000 гойдалок для немовлят, які продаються під маркою "Lil' Napper". Причиною цієї акції була смерть 7-ти немовлят і можливість четвертого смертельного випадку, коли годівниця немовляти замоталася у пояс котрим за безпечувано немовля в гойдалці.

Гостинна Союзівка кінчила літній сезон



Український танцювальний ансамбль з Едмонтону "Вітер"; керівники (сидять, справа): Сандра Шевчук та Дейвід Кокей.

Союзівка (Г. Колесса). — Немовби старіючись наздогнати літо і вліптити в себе останній його подих, переповнили гості легендарною оселю УНЮСКО. Союзянка погода, освіжена подихом не далекої вже осені, додала

краси дня довгого вікенду Дня Праці, і не хотіло відпустити, що літо підходить до кінця, а з ним закінчиться і літній сезон Союзівки.

Цієї річницею завершення сезону було цікавим і різнобарвним. У п'ятницю, 29-го серпня, на сцені "Веселий" відбувся концерт класичної вокальної музики — вперше на оселі виступив відомий співак з України, соліст Львівського державного

(Закінчення на стор. 4)

СВОБОДА
UKRAINSKYI SHCHENNIK

СВОБОДА
LIBERTY'S BELL

FOUNDED 1993

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302.

Svoboda: (201) 434-0237; Fax: (201) 451-5486. UNA: (201) 451-2200

Soyuzivka UNA Estate: 216 Fordsmead Rd., Kerhokson, NY 12446 (914) 626-5641, Fax (914) 626-4638, e-mail: fgsst@aol.com

Передається на рік \$100.00, на півроку \$60.00. Для членів УНСОУ \$75.00 роком, на півроку \$40. За кожну зміну адреси \$1.00.

Чекі / money orders виставляти на "Svoboda".

Головний редактор: Зенон Сичиш

Second Class Postage paid at Jersey City, NJ

Не ворогувати, а розуміти

Християнська етика має ефективну раду на одну з найтяжчих життєвих ситуацій: коли хтось ставиться до вас вороже, а чи ворожість тяжіє над вами, захитуючи ваш внутрішній стан, то щиро помоліться за того ворога — і Бог негайно припинить вашу невидиму залежність від злої людини, і далі її зло споживатиме вона сама. Цей засіб є універсальний, його можна застосовувати не тільки в випадку особистих незгод і конфліктів, але також і групових, суспільних, міждержавних. Американці — релігійний, віруючий народ. Згідно з останніми дослідженнями Інституту Гелпала, дві третини населення вважають релігію дуже важливою ділянкою свого життя, понад 90 громадян країни розумлять, а три чверті з них — принаймні один раз на день.

Та якби звернутися до нас сьогодні, в очі хвилину, з християнською пропозицією помолитися, наприклад, за Іран, вони, мабуть, дуже-предуже здивувалися б: як, за країну, яка є одним з найактивніших осередків міжнародного тероризму? Ця точка зору досить розповсюджена в Америці, і певні кола весь час її "підігравляють", вбиваючи в наші голови опінію, нібито іслам є "тоталітарним за своєю суттю". Тим часом дійсність не має жодних підстав класти знак рівності між тероризмом та ісламом. Жодна релігія не є тоталітарною — такою може бути тільки держава, якійсь панівний суспільний прошарок, особа партія.

Неконструктивне становище щодо Ірану займає Адміністрація Президента Білла Клінтона, продовжуючи політику "подвійного стримування", спрямовану на ізоляцію як Ірану, так і Ірану. Таким чином, ЗСА не використовують потенціалу Теграну в неврайонованій диктаторському режимі Саадада Гусейна, а подірає — втрачають вигідні технічно-економічні контракти та відштовхують від себе не лише нових партнерів Ірану в після-совєтській Центральній Азії, але й власні нафтові корпорації.

Ми тишімося, що незалежна Україна, попри свою західну орієнтацію, не зарозпалена антимусульманським синдромом, а буде нормальним партнерським взаємним з Іраном, беручи безпосередню участь у глобальному проєкті газопроводу Туркменістан—Західна Європа. Україна зобов'язалася постачати Іранові метали, хімічну продукцію, збудувати залізницю, продавати трактори, а не ядерні реактори, як це, на злість З'єднаним Штатам Америки, чинить Москва. Отже, з одного боку Київ цілком лояльний до Вашингтону, а з другого — має певний економічний зиск, адже платіжна спроможність Ірану базується на 14 блн. дол., які він щороку одержує за свою нафту.

Отак і ЗСА, за добрим прикладом України, повинні перестати порпатися в душі мусульман і низько, на догоду комусь, ставити їхню релігію. Якщо вже ми не годні молитися за них, то принаймні варто відновити здоров'я, на користь обох сторін, економічній, торговельній взаємності.

Час для цього настав. Новий президент Ірану Мохаммед Хатамі хоч і належить до знаменитого роду, що у своєму корінні доходить аж до пророка Мохаммеда, у великій мірі є інтелектуалом саме західного типу. Володіє декількома європейськими мовами, в тому числі англійською та німецькою, і має не лише теологічну, але й глибоку філософську освіту. Певна річ, його дісна президентська влада, як і раніше, буде обмежена впливовим шіїтським духовенством, та все ж Хатамі у своїй передбаченій програмі пішов ще далі, ніж попередній керівник держави, Гаїшмі-Рафсанджани, якому вдалося скасувати деякі дискримінаційні, недемократичні закони.

Хатамі пообіцяє ще більше послабити релігійні обмеження в громадському і культурному житті, надати ширшу свободу діячам культури та мистецтва, сприяти політичному плюралізмові, запевняючи захист прав людини, зменшити інфляцію і безробіття, розвивати міжнародну співпрацю Ірану тощо. При цьому, звісно, він в найменшій мірі не зрікається традиційних релігійно-культурних цінностей, однак обстоювати їх хоче у гідний, цивілізований спосіб, Іран може успішніше протистояти культурній інтервенції Заходу, якщо не обмежуватиме культурної і політичної свободи іранців, а навпаки — гарантуватиме і розвиватиме її" — сказав Хатамі в одному зі своїх перших виступів після перемоги у виборах.

АЛЬМАНАХ УНС'98

Редкація "Свободи" приймає матеріали до Альманаху УНСОУ на 1998 рік, в якому приналежить такі роковини, як 200-ліття появи "Енеїди" Івана Котляревського, 80-ліття проголошення Четвертого Універсалу в Києві, 150-річчя заснування Головної Рускої Ради та інші. Статті на ці та інші теми редакція прийматиме до розгляду до 15-го вересня ц. р. — Ред.

Не раз чуємо, як засоби масової інформації інформують про не дуже привабливий стан медицини в Україні. Інколи здається, що ці інформації, може, є навіть навмисне так спрешовані, щоб у важких чи спеціально несприятливих ситуаціях усе вини скинути на українських лікарів. Тут, однак, вирінає питання: а що, власністю, сталося із відомими вже видатними інформантами, знайомими як "психушки", яких також було багато в Україні? Як покладено справу кримінального порушення державною владою СРСР принципу "безплатного лікування" населення? Це стосується спеціально до випадків пов'язаних психіатрії із цілком чисто політичної контролю населення, що було добре відомо на весь світ ще перед крахом совєтської імперії.

Здорова людина

Про ці справи згадує у своїх споминах генерал Петро Григоренко, який провів (ще у 1960-их роках) по різних тюрмах та "психушках" понад шість років. Після його еміграції на Захід лікарські експерти визнавали його зовсім здоровим. Генерал свідчить, що всі відішли в "психушки" як, номінально, "лікувальних в'язників" для умовочних, також знах "дурних мам", були під цілковитою контролею КГБ. Вони були уживані для застрашення, "переховування", тероризування, тортуривання, включно з ексекціями, дієвими чи мнимими порушеннями совєтського способу життя, як також "трудової дисципліни" та всяких інших, часто попросту вигаданих владою. Влада мала можливість карати за політичні провини, або підозріння "неблагонадійності" в'язників, карними таборами або заборотворенням до психіатричних (на цілі роки), на підставі тільки лікарського, "консильйому", без жодного суду.

Для того вигадано навіть нову, чисто, "бюрократичну", методу, "позову" ксізофренії", ситими якої були так загальні, що їх, на бажання влади, завжди могли знайти ідеологічно заангажовані (щоб викрикнути "ворогів народу") совєтські психіатри. Вікніці, діагностичну позову ксізофренії можна було поставити дослівно на кожне уявне, чи дійсно порушення совєтсь-

Петро Грицак

НАСЛІДКИ ЗЛОВЖИВАННЯ ПСИХІАТРИЄЮ В СРСР

кого правопорядку, на підставі діагнозу "психіатри" в КГБ. Як приклад, візьмем випадок ген. П. Григоренка: під час переслідування (в Ленінграді) у квітні 1964 року, доведений до крайності, він сказав, що Хрущов (який лідер СРСР) давді осяні не потягне. Коли, однак, так дійсно сталося, зараз йому "пришили" щось інше. Інші провини людей у "психушках": один чоловік розповсюджував між знайомими карикатури Хрущова, якийсь інженер виступав на зборах вперто проти виключення деяких студентів.

Про свої переживання у "психушках" (в Україні) пише Віктор Боровський у книжці "Полуночний сатан", зі вступом ген. П. Григоренка. Йому поставили головний закид: дискусіювати на семінарі з історії партії, десь на весні 1975 року, 20-й з'їзд КПСС, де був відомий виступ Хрущова, "покинувався на Солжениціна", і говорив "місцевим діалектом", тобто українською мовою. Виключений за те, що інституту у м. Сло-в'янську, мався дагався за з'ясування. Згадує він інших посаджених до "психушки": один селянин намалював портретом Леніна, на почесному місці в колгоспі, червоною фарбою умівав частіку "Ні корови, ні свині, тільки Ленін на стіні". Другий написав скругу до ЦК КПСС, називаючи свого директора "бандитом із червоною книжечкою". Хтось, із Західної України, перекладав у метро в Києві напис "Радянська Україна" на "Вільна Україна", і тим побили психіатричні "екзеції". Все те "доловодство", — підкреслює Боровський, писане було російською мовою.

Кари

За те все були вярварські кари: застріли сульфазіни (розчинну сірчану квоасу в оливіковій олії) — ніби для "причищення мозку"; застріли галоперідолу, загальнодіючого наркотичного, "для лікування варіантів"; застріли "скіншдари", до коти, (нефарфоровані терментами), дуже болючі; застріли "хворого" застріли в декілька разів тирада, поливаючи хо-

лодною водою, закривали пластиком і завузали шурами, залишаючи все так, щоб хворий, "висох". Офіційно називали фізіотерапією, це незвичайно болюча тортура, від якої помер баптист П. Со-рока; електрошоки; застріли ліків, інсуліну до домишків, які на певний час робили із пацієнтів, на вигляд, цілком розумово хворими людьми (спеціально закладали Григоренко та Боровський). Усе на те, щоб родина, побачивши своїх близьких у такому стані, погодилася на психіатричне лікування, та вікніці, "кідування": санітари щиро обкладали хворих пальцями за непослух (також і тих, що були дієво хворі психічно). До того, "мимно" хворих постійно застрашували: не призначас до своїх вичинків, не розкасаєся — то тут і зігніши!

Для розваги санітарів, пише Боровський, хворі мали підлогу зубною щіточкою, скакали, танцювали, співали (а між ними були колись правдиві артисти) несприятливі чи антисовєтські пісні романси у ролі "наш казку, я вам скажу, один секрет...". Ходить привид Європи, привид комунізму, і т. д. Хоч тільки хворі, у "психушки" дієво хворі хворі, багато з них були цілком здорові. Для них застріли давалося виключно для знущання та залякування. Лікарі дуже добре знали, що мають до діла із політичними (часті-то тільки уявними) противниками. Це все обсервували в психіатричних лікарень Слов'янська і Харківська. Де пініше мав нагоду ще побувати Боровський. З літератури знаємо, що про існування подібної великої такої лікарні у Дніпропетровську, із до-статньою славою однієї із найбільших у цілому СРСР, яка дали функціонує.

Лікувати, а не карати

Автор мав нагоду літ-ом 1995 року переїздити коло однієї меншої такої лікарні, розташованої яких 30 кілометрів від Львова, поблизу Рудок, у якому-сь колишньому монастирі. Добре було видно аж до дороти дороги за-сіки навколо тих будів-ків. Одного із відвідувачів

тієї інституції, який мав там хворого брата, ми підвели аж до Стрия. Твердив, що перебування у тій інституції, на його думку, є для брата корисне. Це безперечний доказ, що психіатричні інституції в Україні намагаються сповняти свої певні функції, тобто лікувати хворих, згідно із присягою Гіпократа. Однак те, які тортуривали застріками здорових людей, повинні, бути звільнені, щоб захистити для теперішньої самостійної України ім'я дієсно правної держави. До знах випадків душо-губства у "психушках" треба ставитися цілком серйозно, і потягнути до кримінальної відповідальності тих, які явні порушники законів і моралі, тількино СРСР, а не тількино СРСР. Як іншим, багато розповіді позаміжних на психіатричних можна було б трактувати, як образи держави, а не як якісь реформістські, мінімальні пляни викликати "позову" ксізофренії".

Справи психіатрії надзвичайно складні, якщо сьогодні йдеться про мусову лікування. В Америці це довело до радикального зменшення психіатричних інституцій, що помилково не ув'язнювати здорових людей. Відомим є випадок сла-ного американського поета Езри Панди, який під час останньої війни го-ворив по радію як прихильник Муссоліні. За те, після війни, був засуджений за державну зраду — але визнаний розумово хворим, був замкнений до-мі божевільних. Славний австрійський лікар І. Земельмайє був задекларованим божевільним тому, що вже 150 років тому, в дуже гострий спосіб, вимагав від своїх колег, щоб ті мили руки заки-нуті до пацієнтів (це в тодішніх центрах світової медицини, Відні й Будапешті). Перший російський філософ Петро Ча-даєв був урядово проголошений божевільним та замкнений за те, що 168 років тому висловлював, як крайньо негативно про тодішні порядки, минуле та майбутнє Росії.

Справа "психушок" в Україні не проста і вимагає ще багато зусиль для її правильного урегулювання. Це в загальному, "безплатного" лікування населення, яке колись не було забезпеченою, кон-ституція СРСР". Над цією справою не раз дискуту-вано у Верховній Раді.

Уважний підхід до цього питання започаткував американський науковець Рафаель Лемкін в його праці Axis Rule in Occupied Europe", яка була опублікована в час Другої світової війни. Він, власне, назвав те людно-вбивство "геноцидом". Цю концепцію оформлено в 1948 році в документах ООН під назвою "Конвенція в справі запобігання покарання за кримінальні дії щодо геноциду". До речі, оскільки дефініція ООН геноциду вилася задуше клінічної, дефініції, як і сьогодні, вживають слово "голокост", як перший раз позначив приблизно в 1250 році — у пісні-перекладі про те, як Абрам вирішив жертвувати Богові свого сина Ісака. Це замість слова "геноцид" вживають вислів "етнічна чистка" (масове мордерство або виселення етнічної групи з її автохтонного простору іншою етнічною групою).

Згідно із дефініцією Лемкіна, геноцид — це координована і планована нігіляція національної, релігійної чи расової групи при допомозі різних дій, спрямованих на захистування підстав, необхідних для вживання "групи якої групи". Щобільше, Лемкін вважає, що геноцид обіймає різні способи переслідування і знищення. Він тут включає атаки на політичні і соціальні інституції на культуру, мову, національні почуття на релігію і на економіку, що навіть не смертельно небезпечні дії, які підкошують свободу, чесність і особисту безпеку членів даної групи, в геноцидом, якщо такі дії спричинюються до послаблення живучості певної групи. Йдучи за французькими, Лемкін також включає в свою концепцію "геноциду" дії, які були скеровані на знищення культури ("етноцид"), навіть коли вони не були смертельними для носіїв цієї культури.

Генеральна асамблея ООН 9-го грудня 1948 року прийняла Конвенцію геноциду, проголошуючи його міжнародним кримінальним злочинним в системі міжнародного права, за повнення якого судово відповідувати такі приватні особи, публічні чинники, які і провід-

ЗБЕРЕЖЕННЯ СПАДЩИНИ

Надія Світлична

Село Угринів на Сокальщині

Цвинтарі!
Лем тільки по горбах
лемківські цвинтарі.
Тихо... Юні коце.
Вмерати цвинтарі.
І світ не солосит. Чом світ
не солосит?
А ми обійзали очину
нам'ять.
А нам'ять умерати.
І нам'ять умерати...

Микола Горбаль

Для заголовку цієї статті взято живцем назву виставки, що має відкритися в Українському Музеї в Нью Йорку в неділю, 14-го вересня ц. р.

Виставку пов'язано зі сумною датою з нашої нещадної історії — 50-річчя Акції "Вісла". Спигаете, як це пов'язано з народним мистецтвом Сокальщини? Виявляється. Акцією "Вісла" було розіграно Сокальщини по-живому і пушено за вітрами жорстокості доби. Колишній Сокальський повіт на-висті адміністративно опи-няв в двох різних держа-вах — в Україні і Поль-щі.

Його населення, роз-порозлено по північних землях Польщі й частко-во в УССР, забрало з со-бою, наскільки це можли-во, не лише своє добро (вишиванки, кабати, ліж-ники, настільники, руш-ники тощо), забрали свої традиції і навіть нам'ять про своє минуле.

Виставка, яка всту-повує Український Музей, має на меті ознайомити відвідувачів з колорит-ним народним мистец-ством цього регіону крізь призму одного сокаль-ського села. Це — село У-грина, давнє село, яке ще перед Другою світовою війною налічувало 1.600 осіб населення. Геогра-фічно ізолюване від реш-ти світу, село Угринів ви-плекало міцні традиції в народному мистецтві, са-гаючи корінням у тися-чолітню історію. Та спр-обуйте ніші знайти це село на мапі — марна справа: від Угрина не лишилося й сліду, його спіткало до-ля багатьох інших сіл, перекреслених політично-ю мовою, що стала відомо-ю в історії як польська ак-ція "Вісла". Мешканців Угрина наспівно пови-возили на північ Польщі; дехто, вітаючи від поль-ської сваволі, опинився в УССР. Зрештою, спусто-шене, зруйноване, без-людне село тепер пере-йшло у власність УССР, але при цьому воно втратило на-вті свою назву, тож на місці Угрина знайде-те безкоріне село-перекоти-мале під назвою Дібрівка з прихильним населенням (тільки 18-ом родинам уг-ринівців пощастило по-вернутися до рідного се-ла; це в основному старші

Заселовна сторінка каталогу

ники держав, а навіть і держави (стаття 9). Кожна держава, яка підписала цю конвенцію, зобов'язана прийняти відповідні закони, згідно з якими порушників цього міжнародного права на її території віддається під суд. Держави, які не виконали своїх зобов'язань, можуть бути притягнені до відповідальності іншими державами, подані до Міжнародного суду справедливості. До речі, ЗСА прийняла такіх законів 25-го грудня 1948 року, а Канада в 1970 році.

Закінчення буде

(Закінчення на стор. 3)

Гостинна...

(Закінчення зі стор. 1)

театру опери та балету ім. І. Франка, заслужений артист України Степан Стєпан (баритон). Мистець захопив слухачів красою свого голосу, а також вдумливим підходом до виконуваної музики, кутурною виконання та глибоким артизмом. Звучали арії закінчених класиків, твори українських композиторів та обробки народних пісень. Партию фортепіано виконав Володимир Виницький. У концерті взяли участь композитор, лауреат Державної премії України ім. Т. Шевченка, народний артист України Богдан Янівський, який виступив разом з С. Стєпаном, виконавши партію фортепіано у двох своїх творах — „Чужино“ на слова О. Підсуха та „Журавочка“ (слова П. Шкряб'юка).

Свій підхід до музики виступи на Союзівській української танцювальної ансамблю „Вітер“ з Едмонтону, Канада. Суботній концерт 30-го серія став дебютним танцюристів в Америці. Створений рік тому з молодшої групи танцювальної школи „Шумка“, колектив з 27-ми учасників привіз програму з великою кількістю танців з характерними ознаками різних регіонів України, гумористичні танцювальні п'єси й сольні танці (солісти — Малина Гілішні, Елізабет Ференц, Лук'ян Опрі та Лорі Семелюк). Слід подивляти майстерність



Спісас Степан Стєпан.



На сenci „Веселки“ — співачка Ірчик.

творів п.з. „До українців“, та заслуженого артиста України Богдана Сташкова. На закінчення концерту у виконанні оркестру „Темпо“ прозвучала пісня „Сіріли у сумерку пісню“, присвячена довголітньому керівникові оркестру, св. п. Іринесві Ковалеві.

Директор мистецьких програм оселі — Ана Дидик-Петренко. Відповідальна за виставки — Софія Семанішин. Концерти закрили сезону провадилі Оля Ходоба-Фриз та Галина Колесса.



Вокально-інструментальний ансамбль „Львів'яни“ (зліва): Тарас Гринюк, Роман Головатий, Володимир Цікура та Роман Самотіс.

чик“ внесла різноманітність у концертні програми оселі, даючи виконавцям змогу відчути нечужо. Відчували, що актриса вільно володіє майстерністю сценічної гри — вона співає в оперетках, а головна її партія — це роля Офелії в трагедії Шекспіра „Гамлет“.

Літній сезон Союзівки завершився у неділю, 31-го серпня, вечірнім концертним композицією й поета Теодора Кукурудзі, який виконав цикл своїх

У Норт-Порті відзначили 6-ту річницю незалежності України

Громадський комітет Норт-Портської України та околишні відзначили 6-ту річницю незалежності України.

Тиждень перед тим адміністрація міста Норт-Порт видала Прокламацію Українського Дня — 24-го серія Дня України — Із записом всіх жителів Норт-Порт відзначити це свято.

Прокламацію вручила голова Комітету Українського Дня, інж. Омельянович Грабова та міст. голова інж. Романов Малюк. Говорив місто Норт-Порт. Була присутня мгр. Атанас Кобрин, який в цих справах займався в місць ратуші, численна публіка не лише української громади з національними прапорами, але й чужинська громада Норт-Порт.

У святковий день — 24-го серія рано була відслужена Літургія в намірній Уряді Української та всього українського народу, яку відслужили о. митрат У. Тиливський та о. В. Волошук.

Під час Служби Божої отець парох У. Тиливський у своїй проповіді присвятив слова виключно 6-й річниці незалежності України, сказав, що ще тому 15-20 років нікому з нас і не снилося, що будемо свідками цієї історичної події, говорив, що благословений день і час, коли прославилася та земля, яку сховає наш Великий Пророк Тарас босими ногами, і яку зрештою перлами сльозами, котрі голосів волю України і її народів.

Шість літ минуло, як Верховна Рада України проголосила її незалежність, а нині відзначаємо молитовно це свято вільного українського народу, і це хвилини подяки Господу Богу — говорив дід Богор. Просимо, Господи, прилиши мудрий провід України, просвічених провідників мудрості і розуміння. Бо мрія про відродження плекалась століттями. Український народ пройшов крізь великі війни цього століття, боротьбу з окупантами, через смерть мільйонів синів та дочок, провідників за Бога і Україну, за сьогорішню волю. Вартість

народу пізнати по здоровому бажанню мати свою державу. Навіть великі народи падали, коли трапили бажання бути собою.

Проповідь отця-пароха Тиливського була в патрістичному та релігійному змісті. Загальна програма свята почалася о год. 5-й пополудні, в соборі в храмі Пророка Богородиці соборним Молебнем, який відслужили жителі отці українських церков обидвох віровідань. Українська громада Норт-Порт та околишні, як одна родина, шестерть заповнила храм Божий. Всі в єдності та веселю звеличали той великий день українського народу. Збірний хор гармонійно співав у соборному Молебні.

По Молебні громада перейшла в парафіяльну залу, де свято продовжилось.

Його відкрив голова комітету О. Граб, який привітав усіх присутніх та сказав слово.

Програмою дня провадив Микола Лисак. Акт проголошення незалежності відчитав В. Ванжула, а прокламацію, видану міською радою Норт-Порт, — Дорес Брітте, котру представляла голова Українсько-Американського Клубу в подільно-західній Флориді Кері Баст. Вірші, присвячені 6-й річниці незалежності України, читала авторка — письменниця та поет Ганна Чернін. Святочну доповідь виголосив інж. Роман Малюк. Він сказав, що всі присутні бажать Україні та всьому українському народові благих літ в наступному тисячолітті в своїй вільній державі. Прелегент говорив, щоб відповідно насвітлити обставини до цієї події в історії українського народу. Закарпатська Січ, УГА, УПА... Скільки їх положили голови за волю народу! Скільки Моква вимурдовала голодом, мором, тюрмами, в концтаборах! Це — Голгофа, тернистий шлях нашої держави.

Аналізувати проблеми та освітлення молоді української держави, пре-

легент говорив, що після проголошення державності, частина компартії швидко зорієнтувалася, і пробравши маски борців за волю українського народу, грабували і ще грабують і ділять поміж собою все, що потрапить під руку. Але з Божою поміччю Україна виходить з кризи.

Прелегент з характером докладав перебіг того шестиліття існування нашої держави. Зокрема, він сказав, що Україна, її влада, народ 28-го червня 1996 року здалі іспит зрілості, прийнявши Конституцію України, що закріпило незалежність держави.

Ознакою державності стала і гривня, а приватизація доведе до економічного добробуту народу. Україна потребує бути сильною, як економічно так і мілітарно. Україна була, є і буде! За таку доповідь належить щира подяка та признання від присутніх, котрою так щиро його нагородили. Слудвала молитва з опери „Запорожець для Дунаєва“, котру виконали Людмила Гринишак і д-р Назар Коловощко, при власному акомпаньєменті. Виконали професійно, з прекрасними голосами, за що присутні щиро нагородили їх оплесками. Декламація „Привіт Батьківщині“ Орліна виконала Іванна Ярмек. Виступ співочого гуртка ОЖ ОНСУ під керівництвом інж. Ореста Лазора та д-ра Назара Ковалюшка, виконали дві пісні: „Де горі Карпати“ та „Беріть пісню“, за що нагородили їх оплесками.

У заклоченому слові голова громадського комітету зложив подяку отцям за відслуження Молебня та за присутність на святковій програмі, подякував усім виконавцям програми, а особливо прелегентів за так доцільно зроблений реферат і також СУА та ОЖ ОНСУ, організаціям і товариствам, усім, що чим-небудь причинилися до цього свята, щільно громаді.

Програму закінчено національним гимном „Ще не вмерла України“.

Григорій Королішин

ВІДІЙШЛИ • ВІД НАС •

ДМИТРО РІПАК член УНС Відділу 445-го Т-ва ім. Т. Шевченка, Вінніпег, Канада помер 12-го лютого 1997 року на 91-му році життя. Нар. 1905 року в Стрию, Україна. Членом УНС став 1963 року. Залишив у спадку дружину Тетяну, сина Василя з дружиною Шеррі, дочку Олену Михайлівну з мужем Дмитром, Марію Нічипорук з мужем Гаррі, внука Данила Ріпака, Надію Пек (Крис), Аллію Михайлівну, Кевіна (Деніс) Нічипорук і Таню Нічипорук, правнуку Ларису і Андрія Пек. Похорон відбувся 17-го лютого 1997 року на цвинтарі Всіх Святих у Вінніпегу, Манітоба, Канада.

Вічна Йому Пам'ять!

С. Геврик, секр.

НИКТО РОМЕН член УНС Відділу 161-го Т-ва ім. св. Василя в Ембриджі, Па. помер 3-го січня 1997 року на 69-му році життя. Нар. 16-го січня 1928 року в Ембриджі, Па. Членом УНС став 1944 року. Залишив у спадку дружину Степу і сестру Мері Соско. Похорон відбувся 7-го червня 1997 року на цвинтарі св. Петра і Павла в Ембриджі, Па.

Вічна Йому Пам'ять!

Микола Давидович, секр.

СТЕПАН ВІТЧЕНСЬКИЙ член УНС Відділу 161-го Т-ва ім. св. Василя в Ембриджі, Па. помер 13-го червня 1997 року на 77-му році життя. Нар. 28-го червня 1919 року в Кінгстоні, ВВ. Членом УНС став 1973 року. Залишив у спадку дружину Софію, дитину Ану Марію Салопек, Керол Брукс, Лідію Салопек, Донна Витченського і Єлену Половину. Похорон відбувся 17-го червня 1997 року.

Вічна Йому Пам'ять!

Секретар

• ПОСЛУГИ •

Фірма „КАРПАТІ“
Переробляє хати, пивниці, напівпідлоги даху, чиділо підлогу і малює.
Fully insured.
Тел.: (718) 738-9413
Beeper (917) 491-6150

* REAL ESTATE *

MOVING TO FLORIDA!
Come see what the West Coast has to offer! Great beaches, shopping and attractions close to this spacious 3bed/2bath townhome with private courtyard. Available in the 80's. Call now.
Lisa Spain (813) 920-1035
Elgin Co. Rltts (813) 724-9635

ARKA Company
DEPARTMENT STORE
26 First Avenue
New York, NY 10009
Тел.: (212) 473-3550

МАСЛО БАНДРИ НА ПРОДАЖ

UKRAINE-PAC
(201) 831-1498
PACKAGED and FOOD Retail Store

* FUNERAL DIRECTORS *

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Займається похоронами в БРОНХ, БРОКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУСІС НАЙТОР — директор
Родина ДМИТРИЙ
Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED.

Обслуговує ШІРА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
Також займається похоронами на цвинтарі в Брандлі-Парк.
перекладом Тілітис Останків з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
Brooklyn, NY 11216
UNION, N.J. 07083
(908) 964-2222
(201) 373-5555

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО
внутрішні хвороби
приймає у Кайніс 1-й поверху в клініці домі.
Дентист ОЛЬГА ОЛЕНКО
Професійна хвороба, косметична і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням.
Адреса у Мангеттені: 105-37 64th Avenue, Room 1803, New York, NY 10022
Адреса у Кайніс: Forest Hills, N.Y. 11375 (718) 459-0111

ПАЧКИ В УКРАЇНІ
Від 59 ц. за фунт
*Видіраємо пакунки з хати
DNIPRO CO.
CLIFTON, NJ PHILADELPHIA NEWARK, NJ
565 Clifton Ave 1801 Cottman Ave 698 Sanford Ave
Tel. 201-916-1543 Tel. 215-728-6040 Tel. 201-373-8783

FIRST AVENUE MEAT PRODUCTS
Пропонуємо смачні, домашнього виробу ковбаси, шинки і різні інші м'ясні вироби, свіжого м'яса і великий вибір імпортованих продуктів.
140 — 1st Avenue
(between 9-9 Streets)
New York, N.Y. 10009
(212) 777-4583
Відкрито від понеділка до суботи
від 8-ї рано до 7:30 веч.
В неділю від 9-ї рано до 2-ї по пол.

ГАРАНТУЄМО НАЙШИДШІЙ І НАЙКРАЩУ ОБСЛУГУ
Доставляємо в:
Україну, Білорусь, Молдову, Росію, Прибалтику

ДОЛЯРИ
Доставка особисто в руки від 3 до 18 днів
Експрес-доставка від 24 до 60 годин

ПАЧКИ
Кораблем
Доставка від 4 до 8 тижнів
Літаком
Доставка від 1 до 4 тижнів
Контейнери відправляємо щотижня. Безкоштовно відправляємо пакунки з хати за посередництвом UPS.

ПРОДУКТОВІ ПАЧКИ
Стандартні продуктові пакунки з продуктів високої якості
Великий вибір доступних цін
Доставка від 1 до 4 тижнів

ІНШІ ПОСЛУГИ
ДОСТАВЛЯЄМО:
• АВТОМОБІЛІ, ТРАКТОРИ
• ФАРМАЦЕВТИЧНІ ТЕХНІКУ
• ПОБУТОВІ ТОВАРИ
• ТА ЕЛЕКТРОНІКУ
• ЛИСТИ, ДОКУМЕНТИ
ПОДАРУНКИ
• АВТОМОБІЛІ
В КОНТЕЙНЕРАХ
• БУДЬ-ЯКІ ІНШІ ВАНТАЖІ

Чому ми найкращі?
• Тому, що ми даємо за кожне Ваше замовлення
• Тому, що ми гарантуємо 100% доставку в обізначені терміни
• Тому, що ми в кожну хвилину дамо Вам відповідь про Ваше замовлення

На кожне замовлення даємо письмову відповідь від отримувача

регіональні представники
Східна Америка
MEEST-AMERICA
817 Pennsylvania Ave.
Linden, NJ 07036
Тел. (908) 925-5525
1-800-288-9040
Центральна Америка
MEEST-KARPATY
2236 West Chicago Ave.
Chicago, IL 60622
Тел. (312) 489-9225
1-800-KARPATY
Західна Америка
MEEST-CALIFORNIA
500 East Harvard St.
Glendale (L.A.), CA 91205
Тел. (818) 547-4910
Східна Канада
MEEST-MONTREAL
3242 Beaudry East
Montreal, QUE H1Y 1H7
Тел. (514) 592-4715
1-800-518-5558
Західна Канада
MEEST-ALBERTA
Edmonton, AB T5H 3M3
Тел. (403) 424-1777
1-800-518-5558

Для кращої обслуговування клієнтів маємо понад 250 агентів у Північній Америці.
За агентом у Вашій місцевості дзвоніть безкоштовно 1-800-361-7345

В Україні появилася книжка про Л. Палій

У Хмельницькому появилася книжечка тиражем 980 примірників пера Петра Сороки під заголомком: „Художній світ Ліді Палій“. Автор, якого мовилося 40 років, походить із Тернопільщини і в Тернополі закінчив державний педінститут, а тепер працює при кафедрі теорії літератури та порівняльного літературознавства. Він автор трьох збірок поезій і наукових монографій про відомих мистців української діаспори. Він також лауреат міжнародної премії „Слово України“.

Монографія про Л. Палій розглядає її дві поетичні збірки, як також окремий розділ присвячений „мандрирівній прозі“ письменниці і с, як подас автор, призначена для викладачів університету та студентів. Розділ першої монографії п. з. „Дорогами долі“ подас життєпис Л. Палій та її глибокі коріння в Україні, не зважаючи на проживання в Канаді від довгих років.

Другий розділ п. з. „На кінці уяви, на кінці молитов“ — це аналіз поетичної творчості, третій п. з. „У пошуках світла на воді“, розглядає збірку під цим заголомком, а четвертий „Дорогами безсмертя“ присвячений книжці „Мандрівки в часі просторі“ та пізнішим новелам Л. Палій. Вкінці знаходимо розділ про монографії.

СТЕПАНА КУРОПАС:
„СПОГАДИ З УКРАЇНИ І 60 РОКІВ В АМЕРИЦІ“
Накладом автора, Нью-Йорк — Париж — Чикаго, 1988, стор. 574. Тверда обкладинка, ціна \$30.00

На основі спогадів людини можна творити історію і багато наших виконавців, людей, які повинні бути наслідком, не тільки і. Авто сповідає свій твір, не як документарний, а як громадський звіт з побуту в Україні і в Америці, за більш як півстоліття, який колись може бути корисний українським історикам.

Можна набути в книгарні „Свобода“
СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N. J. 07302
New Jersey residents add 6% sales tax.